

GHISA + POLIURETANO COLATO



- Rivestimento in poliuretano colato, durezza 95±3 Shore A
- Nucleo in ghisa, strutturato per carichi molto elevati, verniciato.
- Ottima scorrevolezza e silenziosità; elevata resistenza all'abrasione, alla lacerazione, agli oli e ai grassi.
- Temperatura di impiego: -30°C / +80°C.
- Mozzo con: cuscinetti a sfere di precisione, schermati.

CAST IRON + CAST POLYURETHANE

- Cast polyurethane coating, hardness 95±3 Shore A.
- Core in cast iron suitable for heavy and extra heavy loads; painted
- Excellent smooth and noiseless running; high resistance to abrasion, wear and tear, oils and greases.
- Temperature range: -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Hub with: shielded precision ball bearings.









GUSSEISEN + POLYURETHAN (GEGOSSEN)

- Beschichtung aus gegossenem Polyurethan, Härte 95±3 Shore A.
- Radkern aus lackiertem Gusseisen für schwere und extraschwere Lasten.
- Sehr hohe Tragkraft, minimaler Rollwiderstand, geräuschloser Lauf, hohe Abrieb- und Reißfestigkeit; gegen Fette und Öle beständig.
- Arbeitstemperatur: -30°C / +80°C.
- Lagerung: abgeschirmte Präzisions-Rillenkugellager.

	D	80	82	82	100	100	100	100	125	125	125	140	140	150	150	150	150	150
	E	20	28	34	30	30	40	50	30	40	50	60	60	30	40	50	50	50



CUSCINETTI A SFERE DI PRECISIONE - PRECISION BALL BEARINGS - PRÄZISIONS-RILLENKUGELLAGER

Art.	N.	7001cc■	7002cc	7003cc	7004cc	7005cc	7018cc	7006cc●	7009cc	7010cc	7014cc	7011cc	7012cc	7013cc	7016cc	7019cc	7020cc	7021cc
	X	66	60	62	84	84	82	70	108	101	85	115	115	131	131	131	131	131
	d	12	12	12	15	15	20	20	15	20	20	25	25	15	20	20	20	25
	s	32	32	32	35	35	47	47	35	47	47	52	52	35	47	47	47	52
	t	14	11,1	11,1	11	12,2	17	17	12,2	17	17	15	22	12,2	17	17	17	17
	V	-	26	32	30	38	34	44	38	44	44	68	54	38	44	44	54	56
	L	18	28	34	30	40	40	50	40	50	50	68	68	40	50	50	60	60
	M	40	42	41	46	45	60	70	46	59	60	69	69	46	60	62	61	69
	Kg.	150	220	270	300	300	350	450	330	400	480	700	700	400	500	700	700	700



FONTE + POLYURETHANE COULÉ

- Bandage en polyuréthane coulé, dureté 95±3 Shore A.
- Corps en fonte nervuré, peinte.
- Pour charges très lourdes; très faible résistance au roulement; silencieuse; très élevée résistance à l'usure, aux déchirures, aux huiles et aux graisses.
- Température d'emploi: -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Moyeu avec: roulements à billes de précision, protégés.

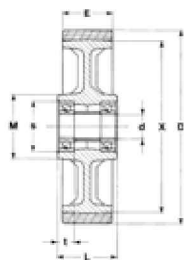
HIERRO FUNDIDO + POLIURETANO COLADO

- Revestimiento en poliuretano colado, dureza 95±3 Shore A.
- Núcleo en hierro fundido, estructurado para cargas extra elevadas, pintado.
- Óptima facilidad de rodadura y silenciosidad; elevada resistencia a la abrasión, al desgarramiento, a los aceites y grasas.
- Temperatura de empleo: -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Cubo con: cojinetes a bolas de precisión, protegidos.

175	200	200	200	200	250	250	250	250	260	300	300	400	400	500	500
40	40	50	50	80	50	60	80	80	100	70	100	100	100	100	100

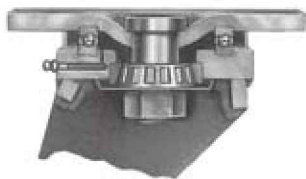
ROULEMENTS À BILLES DE PRÉCISION - COJINETES A BOLAS DE PRECISION

7025cc	7028cc	7030cc	7031cc	7033cc	7035cc	7037cc	7038cc	7039cc	7040cc	7041cc	7044cc	7047cc	7048cc	7053cc●	7054cc●
154	177	177	177	161	225	224	214	214	205	273	250	350	350	432	432
20	20	20	25	30	25	25	30	35	35	35	40	40	50	40	50
47	47	47	52	62	52	52	62	62	80	72	80	90	90	90	90
17	17	17	17	16,1	17	16	16,1	16,1	35	18,4	19	23	23	23	23
44	44	54	56	80	56	71	90	87	72	70	119	120	114	120	114
50	50	60	60	80	60	72,5	90	90	100	72,5	120	120	120	120	120
60	61	61	66	84	68	78	92	92	101	102	113	132	132	114	114
650	800	1000	1000	1400	1200	1400	1800	1800	2200	2200	2800	3200	3200	3700	3700



ZETA + G80

GEMELLATI - TWIN WHEELS - ZWILLINGSRÄDER - ROUES JUMELÉES - RUEDAS GEMELAS



	D	100	100	125	150	150	200	250	250	300	300	400
	E	30+30	50+50	40+40	40+40	50+50	50+50	60+60	80+80	70+70	100+100	100+100

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	7470	7450●	7471♣	7472♣	7473♣	7474♣	7476♣	7477♣	7478♣	7479♣	7452♣		
	d	15	20	20	20	20	25	25	35	35	40	50	

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	7480	7460●	7481	7482	7483	7484	7486	7487□	7488	7489▲	7462◆		
	d	15	20	20	20	25	25	35	35	40	50		

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

	H	140	147	197	210	210	270	323	356	380	400	564	
	AxB	135x110	135x110	200x160	200x160	200x160	255x205	255x205	255x205	255x205	255x205	255x205	
	axb	105x80	105x80	160x120	160x120	160x120	210x160	210x160	210x160	210x160	210x160	210x160	
	g	12	12	14	14	14	16	16	16	16	18	20	
	F	55	55	60	60	60	70	82	90	90	90	90	
	U	73	105	105	105	105	126	153	100+100	153	132+132	132+132	
	N	66	102	92	91	102	111	135	192	146	247	252	
	Kg.	600	900	800	1000	1400	2000	2800	3500	3500	4500	6200	

LAG

ZETA + E70

EXTRA PESANTI - EXTRA HEAVY - EXTRA SCHWERLAST - EXTRA LOURDES - EXTRA PESADOS



	D	82	82	100	100	125	125	150	150	175	200	250	250	260	300	300	400	
	E	70	100	30	50	40	50	40	50	40	50	50	60	100	70	100	100	

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	7405●	7409●	7305	7306●	7310	7312	7316	7321	7325	7331	7335	7337	7339♣	7341	7344♣	7346		
	d	20	20	15	20	20	20	20	20	20	25	25	35	35	40	40		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	7425●	7429●	7355	7356●	7360	7362	7366	7371	7375	7381	7385	7387	7389	7391	7394	7396		
	d	20	20	15	20	20	20	20	20	20	25	25	35	35	40	40		

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

	H	131	138	145	160	172	172	195	202	239	251	307	307	360	350	380	505	
	AxB	135x110	135x110	105x85	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	200x160	200x160	255x205	200x160	255x205	255x205	
	axb	105x80	105x80	80x60	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	160x120	160x120	210x160	160x120	210x160	210x160	
	g	12	12	8	10	10	10	10	12	12	12	14	14	16	14	16	18	
	F	55	55	40	50	50	50	55	65	70	70	85	85	90	93	90	90	
	U	73	105	40	50	50	50	50	60	60	60	76	76	153	76	153	153	
		-	-	-	-	-	-	-	FV	FV	FV	-	-	-	-	-	-	
	PP	-	-	-	-	PP	PP	PP	PP	PP	PP	PP	PP	PP	-	PP	-	
	Kg.	700	1000	300	450	400	480	500	700	650	1000	1200	1400	2200	1800	2800	3200	

● Nucleo in acciaio - Steel wheel centre - Stahlradkörper - Corps de roue en acier - Núcleo en acero / ♣ Bloccaggio direzionale a richiesta - Directional lock on request - Richtungsfeststeller auf Anfrage - Blocage directionnel sur demande - Bloqueo direccional sobre demanda.

ZETA + P60

PESANTI - HEAVY - SCHWERLAST - LOURDES - PESADOS



	D	80	100	100	100	125	125	150	150	175	200	200	250	
	E	50	40	50	50	40	50	40	50	40	40	50	50	

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	23850●	23853	23855●	23856●	23859	23861	23866	23867	23869	23871	23872	23874		
d	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	25		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	23926●	23680	23929●	23932●	23935	23937	23940	23942	23944	23946	23947	23949		
d	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	25		

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

	H	127	137	137	137	163	163	194	202	237	249	249	304	
	AxB	105x85	105x85	105x85	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	
	axb	80x60	80x60	80x60	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	
	g	8	8	8	10	10	10	10	12	12	12	12	12	
	F	42	42	42	42	42	42	50	64	66	66	66	71	
	U	50	50	50	50	50	50	50	60	60	60	60	60	
		-	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR/FV	FR/FV	FR/FV	FR/FV	FR/FV	
	PP	-	-	-	-	PP	PP	PP	PP	PP	PP	PP	PP	
	Kg.	450	350	450	450	400	450	450	700	650	800	850	800	

LAG

ZETA + M40

MEDIO PESANTI - MEDIUM HEAVY - MITTEL SCHWERLAST - MI-LOURDES - MEDIO PESADOS



	D	100	100	100	125	125	125	150	175	200	200	250	
	E	30	40	40	30	30	50	30	40	40	50	50	

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	23603	23605	23606	23608	23609	23611	23615	23619	23621	23622	23624		
	d	15	20	20	15	15	20	15	20	20	25		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

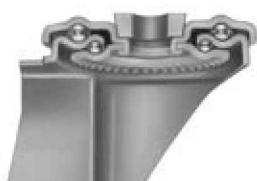
Art. N.	23678	23680	23681	23683	23684	23687	23689	23944	23946	23947	23949		
	d	15	20	20	15	15	20	15	20	20	25		

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

	H	137	137	137	163	163	173	194	237	249	249	304	
	AxB	105x85	105x85	135x110	105x85	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	
	axb	80x60	80x60	105x80	80x60	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	
	g	8	8	10	8	10	12	10	12	12	12	12	
	F	41	41	41	41	41	52	48	65	65	65	69	
	U	50	50	50	50	50	60	50	60	60	60	60	
		FR	FR	FR	FR	FR	FR/FV	FR	FR/FV	FR/FV	FR/FV	FR/FV	
	PP	-	-	-	PP	PP	PP	PP	PP	PP	PP	PP	
	Kg.	300	300	300	300	300	450	300	450	450	450	450	

ZETA + M22

MEDI - MEDIUM - MITTELLAST - MOYENNES - MEDIOS



	D	80	82	100	100	125	125	150	150	150	175	200
	E	20	28	30	30	30	30	30	30	40	40	40

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	24001■	24002	24005	24004	24008	24009	24012	24013	24016	24025	24029		
	d	12	12	15	15	15	15	15	20	20	20		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	24101■	24102	24105	24104	24108	24109	24112	24113	24116	24125	24129		
	d	12	12	15	15	15	15	15	20	20	20		

SUPPORTI GIREVOLI A FORO - SWIVEL BOLT HOLE CASTORS - RÜCKENLOCH LENKROLLEN
ROULETTES PIVOTANTES A OEIL - CONJUNTOS GIRATORIOS CON TALADRO PASADOR

Art. N.	24201FB■	24202FB	24205FB	24204FD	-	24209FD	-	24213FD	24216FD	24225FE	24229FE		
Art. N.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24225FG	24229FG		
	d	12	12	15	15	-	15	-	15	20	20		

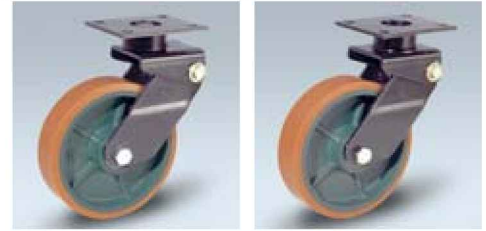
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

	H	106	107	128	129	160	160	181	181	181	216	240	
	AxB	102x83	102x83	102x83	102x83	102x83	135x110	102x83	135x110	135x110	135x110	135x110	
	axb	80x60	80x60	80x60	80x60	80x60	105x80	80x60	105x80	105x80	105x80	105x80	
	g	8	8	8	8	8	10	8	10	10	10	10	
	g		FB=10-12				FD=12-14			FE=12-14 / FG=16-18			
	F	33	33	37	46	49	49	51	51	51	57	59	
	U	40	40	40	50	50	50	50	50	50	60	60	
	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	
	PP	-	-	-	-	PP	PP	PP	PP	PP	PP	PP	
	Kg.	120	120	120	200	200	200	200	200	200	300	300	

LAG

ZETA + M34

SUPPORTI MOLLEGIATI - SPRUNG CASTORS - GEFEDERTE GEHÄUSE - CHAPES COMPENSÉES - SOPORTES CON AMORTIGUADORES



	D	100	100	100	125	125	150	200	200	
	E	40	40	40	40	40	40	40	50	

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	1400B	1400A	1401A	1404A	1405A	1408A	1410A	1411A		
	d	20	20	20	20	20	20	20		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	1430B	1430A	1431A	1434A	1435A	1438A	1440A	1441A		
	d	20	20	20	20	20	20	20		

La portata nominale di questi supporti è stata assegnata pari al carico necessario a raggiungere $\frac{3}{4}$ della freccia della molla. Assicurarsi che durante l'impiego non si raggiunga mai il fine corsa del bilanciante. L'utilizzo con carichi inferiori al precarico non causa alcun molleggio.

The nominal load capacity of these forks has been set at $\frac{3}{4}$ of the spring's maximum deflection. The application must not cause the equalizer to reach upper limit. Application with loads smaller than that of the pre-tensioning will not cause deflection of the equalizer.

Die Tragfähigkeit dieser Gehäusen ist bis $\frac{3}{4}$ des höchsten Federlaufes gelegt. Bei der Anwendung soll der Schwinghebel bis zum höchsten Federlauf nicht ankommen. Die Anwendung mit Belastungen unter dem Federvordruck wird keine Federung im Schwinghebel verursachen.

La charge admissible de ces chapes est fixée à $\frac{3}{4}$ de la course maximale du ressort. S'assurer qu'à l'utilisation le balancier ne dépasse pas la course maximale du ressort. L'utilisation avec une charge inférieure à la pre-charge du ressort ne donne lieu à aucune suspension.

La capacidad de carga de estos soportes ha sido fijada a la par de la carga necesaria a alcanzar los $\frac{3}{4}$ del desplazamiento máximo del resorte. Asegurarse que durante el empleo nunca se alcance el fin de carrera del balancin. El empleo con cargas inferiores a la precarga no produce alguna suspensión.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

	H	171	171	171	207	207	233	274	274	
	AxB	105x85	105x85	135x110	105x85	135x110	135x110	135x110	135x110	
	axb	80x60	80x60	105x80	80x60	105x80	105x80	105x80	105x80	
	g	10	10	12	10	12	12	12	12	
	F	30	30	30	32	32	43	57	57	
	U	50	50	50	50	50	60	60	60	
	R	93	93	93	113	113	140	182	183	
	daN	40	50	50	90	90	90	85	85	
	C	25	25	25	25	25	28	32	32	
	Kg.	130	170	170	200	200	220	260	260	